



*Un nouveau cœur
pour une nouvelle vie*

L' ECHO des transplantés cardiaques de Haute-Normandie

10^{ème} année

juin 2012

numéro 20

Bulletin de liaison et d'informations

Assemblée Générale 5 mai



Congrès de la Fédération à Trouville-sur-Mer les 12 et 13 mai



CARDIO-GREFFES HAUTE-NORMANDIE

Siège social :
Service chirurgie cardio-vasculaire
Pavillon Derocque - C.H.U. ROUEN
76031 ROUEN Cedex

Téléphone - Fax-répondeur : 02 35 10 63 60

Site Internet : <http://cghn.voila.net>

Membre de la Fédération Française des Associations de Greffés du Cœur et des Poumons

Ont participé à ce bulletin :
Josette Bosselin, Geneviève Collas, Marc Collas, Marie-Antoinette Crevel, Catherine Debrée, Caude Debrée, Jean-Claude Fenyo, Jean-Paul Fouache, Mlles J.N. et M.S. lycée Guy-de-Maupassant Fécamp

Rédaction - Directeur de la publication :
Jean-Claude Fenyo

Association régie par la Loi de 1901
Dépôt des statuts en Préfecture de Seine-Maritime
le 5 mai 2001
Parution au Journal Officiel le 2 juin 2001

SOMMAIRE DU n° 20

<i>Sommaire</i>	2
<i>Editorial</i>	3
<i>Activités prévues au second semestre 2012</i>	4
<i>La vie de l'association</i>	
Assemblées générales janvier et mai 2012	5
Sortie à Marquenterre	5
Treize à table	6
Le 37 ^{ème} parcours du cœur	6
Assemblée générale de la caisse locale du Crédit Agricole de Montivilliers	7
Le Congrès annuel de la FFAGCP	8
Départ au service de chirurgie cardiaque	10
<i>Informations</i>	
Brochure « La greffe vécue par les proches »	11
« Greffons ! »	12
Forum santé : les urgences en cardiologie	14
De nouveaux vaisseaux sanguins comme réponse à l'insuffisance cardiaque	15
<i>Détente</i>	
Nous avons lu	16
La cuisine	18
Culture et tradition normandes : le patois (4)	19



Chers amis transplantés adhérents ou non. Nous suggérons que les personnes qui possèdent un accès INTERNET et souhaitent recevoir toutes nos informations ainsi que « L'ECHO » nous communiquent leur e-mail à l'adresse suivante :

jcja@voila.fr

Merci d'avance

Éditorial

Je suis très sensible à la confiance qui m'a été témoignée par les adhérents à notre association en m'élisant à leur présidence.

J'ai la chance d'avoir connu mes quatre prédécesseurs. Ils se sont tous profondément dévoués à leur façon pour que Cardio-Greffes Haute-Normandie constitue un lien entre des personnes, y compris leur entourage proche, ayant un parcours peu commun.

Des activités de l'association peuvent apparaître rituelles. Mais l'expérience montre que les adhérents y sont très attachés. Le mot amitié y prend toute sa valeur.

Un besoin d'ouverture existe, il s'est toujours révélé difficile à mettre en œuvre : par exemple l'approche de nouveaux membres potentiels ou de patients en attente de transplantation, nouer des relations avec des associations ou des greffés d'autres organes avec qui nous avons certainement des préoccupations communes. Je rappelle ici, pour la forme, que nous sommes peu nombreux et dispersés sur le territoire régional.

Par ailleurs, des opérations importantes de témoignage pour le don d'organes comme à Lamberville en 2010 et cet automne à Criquetot-l'Esneval, où le partenariat avec la caisse locale du Crédit agricole Seine-Normandie sont très positives. J'ai été heureux que notre délégation à Trouville à l'occasion du récent Congrès de la Fédération ait été si fournie.

Cette ouverture dans le milieu des transplantés et des patients, à laquelle les membres du bureau de l'association que je remercie pour leur disponibilité, sont attachés, et la réalisation de projets dans la société régionale, est indispensable pour espérer des retombées à terme, renouveler l'association pour qu'elle soit attractive et surtout pour montrer que :

La greffe, ça marche !

Jean-Claude Fenyo

C'est avec une profonde tristesse et émotion que nous avons appris le décès de Jean-Claude Boulmer, Président d'Alliance du Cœur.

Jean-Claude Boulmer est décédé le vendredi 16 mars 2012. Durant de nombreuses années, Jean-Claude Boulmer a assuré la Présidence de la FFAGCP. Les greffés du cœur et des poumons ont perdu quelqu'un de bien qui s'est énormément investi pour la défense des intérêts des patients. Il s'est dévoué sans compter à notre cause. Sa disparition est une énorme perte pour le monde associatif.

Nous espérons que son oeuvre sera continuée comme il le souhaitait.

Le Bureau

Rédaction et Courrier des lecteurs : nous souhaitons vivement que vous participez à la rédaction de ce Bulletin en nous adressant des articles ou des photos. Par ailleurs, nous ouvrirons dans les prochains Bulletins une nouvelle rubrique « Courrier des lecteurs » afin que vous puissiez exprimer librement votre avis sur tout sujet.

CALENDRIER PRÉVISIONNEL DES ACTIVITÉS PRÉVUES AU SECOND SEMESTRE 2012

- * Samedi 22 septembre : Sortie annuelle : visite exposition tissage Charles Denis à Harcanville
- * Vendredi 12 octobre : Conférence cardiologie à Criquetot l'Esneval 18 h 30

Venez nombreux !

BULLETIN D'ADHÉSION

(à photocopier)

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code postal :

Ville :

Téléphone :

Fax :

e-mail :

Date de naissance :

Lieu de naissance :

Date de transplantation :

Lieu de transplantation :

Cotisation annuelle 2012 : 25 €

Aidez-nous en devenant Membre « bienfaiteur ». Par une adhésion et une contribution volontaire, vous participerez à la poursuite des objectifs de l'association. Les organisations, entreprises ou Fondations peuvent devenir membres « bienfaiteurs ».

***Joindre un chèque libellé à l'ordre de Cardio-Greffes Haute-Normandie
A l'attention de Monsieur Jean-Paul FOUACHE, trésorier de l'association
339 route de Fécamp, 76110 BRETEVILLE-DU-GRAND-CAUX***

L'adhésion donne le droit de participer à toutes les activités de l'association, de recevoir 2 fois par an le Bulletin l'"Echo des Transplantés de Haute-Normandie" et toutes les informations et activités de la Fédération Française des Associations de Greffés du Cœur et des Poumons dont CGHN est membre.

Signature :

LA VIE DE L'ASSOCIATION

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

Le premier semestre 2012 a vu la tenue exceptionnelle de 3 Assemblées générales à l'ESATd'Yvetot :

- le 21 janvier, Assemblée générale ordinaire, avec présentation des rapports moral, d'activité et bilan financier 2011. Ces rapports ont été approuvés à l'unanimité moins une abstention des 26 adhérents présents ou représentés. Il a été décidé de nommer un Président par intérim en application des Statuts, Serge Coustham, et d'engager un projet de révision de ceux ci.
- le 5 mai, Assemblée générale extraordinaire qui a adopté à l'unanimité des 24 membres présents ou représentés le projet de modification des Statuts - les 2 organes de l'Association étant l'Assemblée générale et le Bureau, sans Conseil d'Administration intermédiaire - ainsi qu'un Règlement intérieur qui n'existe pas.
- le 5 mai dans la continuité, une Assemblée générale ordinaire qui a notamment élu à l'unanimité moins une abstention un nouveau Président pour un an, Jean-Claude Fenyo, le Bureau étant renouvelable entièrement pour 3 ans en 2013.

SORTIE A MARQUENTERRE...

Un grand merci à Vincent Caron pour la visite du Parc de Marquenterre dans la baie de Somme qui nous a tous enchantés le 1^{er} octobre dernier.



photos Marc Collas

TREIZE A TABLE

La traditionnelle réunion conviviale de la Chandeleur a réuni 13 adhérents et proches à l'ESAT d'Yvetot le 10 mars. Crêpes, cidre et confitures ont rassasié les convives, qui ont été récompensés en outre de leur présence par des lots d'une tombola organisée par notre Trésorier.



LE 37ème PARCOURS DU CŒUR

Le premier avril 2012, la Fédération Française de Cardiologie parraine les manifestations intitulées « Parcours du Cœur ». Huit villes de Seine-Maritime organisaient ces rencontres.

Au Havre, cette 37ème édition était installée sur le front de mer. Un parcours pédestre et vélo était proposé aux visiteurs. Le but des organisateurs est d'encourager la population à une activité sportive régulière, et d'informer le public sur les maladies cardio-vasculaires, la diététique et aux gestes qui sauvent.

Représentant Cardio-Greffes Haute-Normandie, nous avons participé au parcours pédestre et avons eu des échanges très instructifs aux divers stands bien documentés sur les problèmes cardiaques. Nous retiendrons tout particulièrement notre rencontre avec les nombreux représentants de l'association « Club et Santé du Havre ». A cette occasion, nous avons établi des liens avec Mr Daniel Rogeret, président du club (cf photo). Sur son invitation, nous avons assisté le lendemain à un cours de gymnastique axée sur l'amélioration des capacités cardio-vasculaires.

Quatre clubs Club et Santé dans notre région proposent une rééducation de type phase 3. Ils sont implantés à Rouen, Elbeuf, Dieppe et Le Havre et sont rattachés à l'Association Régionale de Cardiologie de Haute-Normandie dont le président est le Pr Anselme du CHU de Rouen.



Marc Collas

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA CAISSE LOCALE DU CRÉDIT AGRICOLE DE MONTIVILLIERS

Le 20 mars 2012, la caisse locale du Crédit Agricole de Montivilliers tenait son assemblée générale ordinaire. Cette manifestation fut suivie d'une intervention sur le thème du don d'organes. En collaboration avec Cardio-Greffes Haute-Normandie le Crédit Agricole représenté par Mme Hébert, directrice de l'établissement et M.Vimbert, président de la caisse locale, ont proposé une intervention sur le don d'organes : « *Le don d'organes : une seconde vie pour un engagement généreux et solidaire* ».



Après lecture des résultats de l'agence et la diffusion d'informations générales économiques le sujet du don d'organes fut traité.

Présentation CGHN

Jean Claude Fenyo a exposé le rôle et les activités de l'association CGHN à partir d'un diaporama riche en informations.

L'exposé, agrémenté d'anecdotes a retenu l'attention des 300 personnes participant à l'assemblée générale.



Présentation Coordination Hospitalière

Ensuite la parole fut donnée à Madame Lampérier du service de coordination des prélèvements et greffes au CHU de Rouen. Elle nous a exposé les modalités du prélèvement des organes, avec la notion de donneur vivant, mort et mort encéphalique, ainsi que les règles et les lois qui régissent le don et les prélèvements d'organes. Avec tact et professionnalisme, Madame Lampérier a su captiver l'attention de tous sur un aspect de la vie quelquefois difficile à concevoir.



Témoignage d'un greffé :

La manifestation s'est clôturée par une intervention de Serge Coustham qui, au nom des greffés a présenté au public son parcours de transplanté. Comme d'habitude, nous avons eu droit à un discours efficace et déterminé par lequel Serge sait transmettre toute son émotion à l'auditoire.



En qualité de président, au nom de CGHN, il a remercié le Crédit Agricole pour le soutien qu'il nous apporte depuis 2 ans maintenant.

Promotion du don d'organes :

A l'entrée de la salle de réunion, Jean-Paul Fouache et Marc Collas ont accueilli les participants à la réunion sous le barnum de l'association CGHN offert l'an passé par le Crédit Agricole.

Deux cents guides de l'Agence de la Biomédecine et cartes de donneurs, ainsi que des invitations pour la conférence du 12 octobre prochain à Criquetot l'Esneval ont été distribués.



Marc Collas



LE CONGRÈS ANNUEL DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DES ASSOCIATIONS DE GREFFÉS DU CŒUR ET DES POUMONS À TROUVILLE

Nous étions 15 haut-normands de Cardio-Greffes à participer à une ou aux deux journées de ce Congrès annuel qui rassemble des représentants des 9 associations régionales affiliées à la FFAGCP. La proximité géographique nous a permis de constituer la délégation la plus importante de cette manifestation organisée parfaitement, tant sur le plan matériel que pour la convivialité. Remercions chaleureusement Claude Simon, le Président de l'ANGC (Association Normande des Greffés Cardiaques) et Jacques Deslandes, cheville ouvrière de l'organisation.

Le Conseil d'Administration et l'Assemblée générale de la FFAGCP se sont réunis respectivement le vendredi 11 et le samedi 12 mai dans les locaux de la Mairie de Trouville où le premier magistrat, Monsieur Christian Cardon, nous a personnellement accueillis.

Sous la présidence de Claire Macabiau, le Conseil d'administration a notamment évoqué les relations avec Alliance du cœur, la brochure « La greffe vécue par les proches » qui est sous impression et pourra être diffusée en juin, le dossier de demande d'agrément association de santé pour la Fédération, les inscriptions aux prochains Jeux européens et la création en gestation de Cardio-Greffes Nord.

Après une minute de silence en l'honneur de Jean-Claude Boulmer, qui a présidé la FFAGCP de 2001 à 2008, l'Assemblée générale a entendu les rapports moral, d'activité et financier de l'exercice 2011 qui ont été distribués et les a approuvés à l'unanimité.

Les informations délivrées au Conseil d'administration ont également été diffusées.

Le Congrès 2013, qui verra le renouvellement du Bureau de la Fédération, sera organisé par Nouvelle Vie (Bretagne - Pays-de-Loire - Poitou-Charentes).

Des exposés très intéressants ont ensuite été donnés par Mme le Docteur Belin et le Docteur Remi Sabatier, cardiologues au CHU de Caen, en charge du suivi des greffés, et par le Docteur Richard Dorent, de l'Agence de la Biomédecine, sur les progrès en cours afin d'optimiser les procédures de prélèvement d'organes et en assistance circulatoire.

Tout Congrès comporte un programme culturel, social et touristique, sans ignorer les spécificités gastronomiques locales. Sur tous ces plans, nous fûmes largement servis : visite guidée de la ville de Trouville, repas animation au Casino avec un illusionniste très habile, visite du centre de réadaptation de la Côte Fleurie, de la côte normande et d'Honfleur et enfin de la distillerie du Père Magloire.

Le Congrès s'est terminé par un ultime repas d'au revoir le samedi soir.

Sur tous les plans, une belle réussite.

Jean-Claude Fenyo



Le bureau de la FFAGCP et le Président de l'ANGC



Les représentants de CGHN à l'Assemblée générale



Le plus jeune et le plus ancien greffé entourent la Présidente de la FFAGCP et les organisateurs



Sur le port d'Honfleur

DÉPART AU SERVICE DE CHIRURGIE CARDIAQUE

Nous avons été invités par le Docteur Redonnet et le Professeur Bessou à participer le 2 février à la réception amicale donnée en l'honneur de Béatrice Minil, notre infirmière chargée avec Martine Sanson du suivi des transplantés. Béatrice, toujours souriante et disponible, a pris sa retraite en début d'année. Tout le personnel du service de chirurgie cardiaque était présent et le Docteur Redonnet a prononcé une allocution très émouvante, en rappelant en particulier l'importance du rôle de ces infirmières auprès de nous, qui nous accueillent et sont à notre écoute.

Béatrice a reçu de nombreux cadeaux de ses collègues et une gerbe de fleurs de notre association. Nous la regretterons beaucoup et nous espérons qu'une nouvelle collègue viendra rapidement assister Martine !



Tous nos remerciements à Marie Roulland pour les photos

INFORMATIONS

LA BROCHURE « LA GREFFE VÉCUE PAR LES PROCHES »

Au mois de juillet 2011, les proches de greffés ont été invités à répondre à un questionnaire sur leurs ressentis et difficultés rencontrées avant, pendant et après la greffe de l'un des leurs.

Ce questionnaire devait aboutir à l'élaboration d'une brochure s'adressant aux proches de futurs greffés et greffés de tout organe, afin de les aider à trouver des réponses à leurs inquiétudes.

Ce projet est coordonné par la FFAGCP en partenariat avec les associations : Renaloo, Transhépate, SOS Hépatites, FNAIR et Vaincre la Mucoviscidose ; ce projet est soutenu par les laboratoires Novartis et mis en place par l'agence EmPatient.

Le mercredi 7 septembre 2011, à la demande de Claire Macabiau, représentante de la FFACCP, et sur proposition du président de Cardio-Greffes H-N, nous avons participé à une réunion de préparation de cette brochure dont la sortie était prévue en octobre.

A 10 h, Claire Macabiau nous a accueillies au local de Cardio-Greffes Ile de France. Nous étions deux épouses de greffé-cœur et une de greffé-rein à apporter notre témoignage.

Marianne Bernede, rédactrice de la brochure, et David-Romain Bertholon, responsable de l'agence EmPatient, s'appuyant sur un récapitulatif des réponses reçues au questionnaire, nous ont permis de nous exprimer dans un climat décontracté et très cordial.

En fin de matinée, des représentants des différentes associations partenaires du projet se sont joints à nous pour partager un plateau-repas.

Après notre départ, en début d'après-midi, ces délégués d'association dont Claire Macabiau, Marianne Bernede et David-Romain Bertholon restaient pour travailler à la mise en forme de la brochure, s'appuyant sur les réponses obtenues au questionnaire et sur notre discussion de la matinée.

Ce fut un échange enrichissant et chargé d'émotion ; nous souhaitons avoir apporté une aide appréciable qui permette aux proches de mieux aborder et vivre la greffe.

Catherine Debrée et Geneviève Collas



La brochure est disponible sur demande auprès du secrétariat de l'Association et téléchargeable sur le site Internet de l'Association

GREFFONS !

Dans un journal qu'elles ont nommé « Greffons ! », deux lycéennes en classe de première au lycée Guy de Maupassant à Fécamp, nous expliquent le processus de la greffe.

Ce document dense et très documenté de 24 pages retrace l'historique des greffes, la réglementation, les types de greffes et le risques de rejets avec leurs traitements associés.

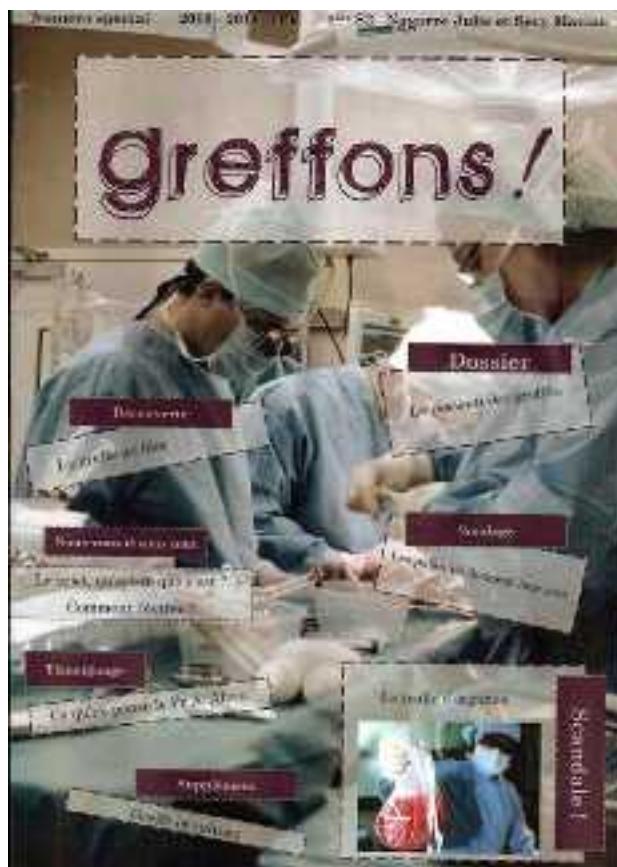
Le protocole d'une greffe y est clairement décrit.

Deux personnes font part de leur témoignage de greffés. L'un est greffé du foie depuis 17 ans, l'autre n'est autre que notre ami Jean-Paul Fouache, greffé cardiaque depuis le 1^{er} septembre 2003.



Ces deux interviews réalisées en 2011 montrent bien l'intérêt du don d'organe et la réussite de la greffe qui est pour le transplanté le départ d'une vie nouvelle avec une pensée de tous les jours au donneur anonyme.

Les rédactrices nous promettent d'éditer prochainement un nouveau numéro de « Greffons ! » nous ne manquerons pas de nous y intéresser.



MICRO-TROTTOIR, VOUS ET LE DON

Afin de nous rendre compte de l'impact des campagnes de sensibilisation au don d'organes sur la population, nous avons souhaité réaliser un sondage auprès des Fécamois. Nous nous sommes donc rendues sur le marché dans le centre ville le 24 décembre 2010.

Seulement 60% des personnes interrogées avaient déjà parlé du don d'organes avec leurs proches, et on remarque que ce taux est plus faible chez les jeunes (de moins de 35 ans). En effet, seuls 55% d'entre eux confient avoir abordé le sujet en famille.

Les jeunes se sentirait-ils moins concernés par le sujet ? C'est bien ce que pense M. Fouache, trésorier de l'association Cardio-Greffes Haute-Normandie. « Nous avons plus de mal à toucher les jeunes » dit-il. Cependant, même si ceux-ci sont occupés par d'autres causes, cela ne les empêche pas pour autant de comprendre et d'approuver le don d'organes : ils y sont favorables à 65%, alors que dans l'ensemble, seule 60% de la population se dit pour le don d'organes.

24% des personnes interrogées étaient âgées de plus de 60 ans. 70% d'entre elles déclarent avoir une opinion positive sur le sujet, même si elles pensent souvent ne pas pouvoir faire don de leurs organes à cause de leur âge. Or, cette idée reçue n'est pas fondée. Tous les âges sont concernés par le don d'organes, car les donneurs de greffons doivent se situer dans la même tranche d'âge que le transplanté.

Enfin, 31% des 35-60 ans donnent un avis défavorable quant au don de leurs organes, tandis que 22% d'entre eux avouent ne pas avoir d'opinion sur la question.

Ainsi, nous pouvons constater que les opinions divergent. Les personnes âgées pensent

ne pas être autorisées à donner leurs organes, les jeunes avouent ne pas s'intéresser à ce sujet, et la moitié des 35-60 ans ne sont pas très favorables au don de leurs organes. Ceci permet ainsi d'expliquer en partie la pénurie de dons d'organes en France.



FORUM SANTÉ : LES URGENCES EN CARDIOLOGIE

Le jeudi 23 février 2012, le service cardiologie du CHU de Rouen organisait à la CCI de Rouen une conférence sur les urgences en cardiologie.

Les intervenants étaient:

Dr Tron : médecin au service cardiologie, aux soins intensifs,
Pr Eltchaninoff : responsable du service cardiologie,
Dr Jardel : médecin anesthésiste réanimateur au SAMU.



L'infarctus du myocarde, la première urgence en cardiologie, a été le fil conducteur de la conférence. L'origine de l'infarctus est l'obstruction d'une artère coronaire par un caillot de sang. Statistiquement, il intervient principalement chez l'homme âgé de plus de quarante ans. Fumer, l'excès de poids et la sédentarité, ainsi qu'un taux élevé de cholestérol sont des facteurs de risque.

L'infarctus se manifeste par des douleurs dans la poitrine ; dans ce cas, appeler immédiatement le 15. L'artère bouchée peut être traitée par la pose d'un stent et un traitement médicamenteux adapté. Si le rétrécissement dans l'artère est trop long, la zone atteinte sera contournée par la pose d'un pontage.

Le dispositif d'aide médicale d'urgence a été créé dans les années 70 sur une proposition de Simone Weil. En Haute Normandie il est constitué de 3 Services d'Aide Médicale d'Urgence situés à Rouen, Le Havre et Evreux.

A Rouen, environ 400 appels par jour sur le 15 sont transmis à un médecin régulateur qui donnera les conseils ou les moyens adaptés au degré d'urgence :

Conseils,
Préconisation d'une visite chez le médecin traitant,
Organisation d'un transport sanitaire,
Envoi du secours d'urgence s'il y a urgence,
Déplacement du SMUR (Structure Mobile d'Urgence et de Réanimation), service présent dans chaque hôpital et composé d'un médecin et d'un infirmier, accompagnés d'un chauffeur.

L'arrêt cardiaque survient lorsque le muscle cardiaque n'est plus suffisamment irrigué. L'activité électrique du cœur devient alors anarchique et celui-ci se met en fibrillation ; il ne se contracte plus et le sang ne circule plus. Des lésions au cerveau se produisent au bout de 3 minutes, des lésions cardiaques dès 10 minutes. La chaîne de survie doit être mise en place par un proche du patient :

Appeler le 15,

Effectuer un massage cardiaque externe sans relâche,

Utiliser un défibrillateur cardiaque (mis à disposition depuis 2007),

Prise en charge par les services de l'hôpital,

Remarque : la ventilation ou le bouche à bouche n'est plus pratiquée dans ce cas, ce serait interrompre le massage qui représente la première urgence de la remise en marche du cœur.

La prévention de l'infarctus : en dehors des antécédents familiaux, un mode de vie sain limitera les risques de bouchage des artères coronaires :

Ne pas fumer,

Manger sain : manger de tout sans excès en limitant la consommation des viandes grasses, du beurre, des fromages, des plats cuisinés, de la charcuterie et des viennoiseries. Privilégier les fruits et légumes, le poisson et les céréales,

Maintenir un taux convenable de cholestérol dans le sang,

Limiter les composés sucrés pour éviter le diabète décelé par le taux de glycémie dans le sang,

Surveiller sa tension artérielle : une hypertension (>14 et >9) favorise le bouchage des artères.

Eviter la sédentarité et pratiquer une activité physique quotidienne d'au moins 30 minutes par jour.

Inculquer ces conseils aux enfants dès la petite enfance, c'est là que les bonnes habitudes alimentaires se prennent.

Après un échange animé de questions-réponses, la conférence s'est terminée par une formation au massage cardiaque et à l'utilisation du défibrillateur.



DE NOUVEAUX VAISSEAUX SANGUINS COMME RÉPONSE A L'INSUFFISANCE CARDIAQUE

Une équipe de l'INSERM de Rouen vient de mettre au point une stratégie innovante, basée sur la création de nouveaux vaisseaux sanguins, qui pourrait permettre de prévenir ou traiter l'insuffisance cardiaque.

Les chercheurs ont enfermé dans des micro-capsules des facteurs de croissance capables de stimuler la formation de nouveaux vaisseaux, et les ont injectées dans le muscle cardiaque d'un modèle d'infarctus chez le rat (notons que l'insuffisance cardiaque est une séquelle fréquente de l'infarctus du myocarde).

Les résultats sont spectaculaires : la création de nouveaux vaisseaux sanguins a permis d'améliorer la circulation du sang, d'oxygénier le myocarde et d'éviter ses dysfonctionnements.

(Source : Fondation pour la recherche médicale et Fémina)

Marc Collas

Détente

NOUS AVONS LU...

« L'amour dans le sang » de Charlotte Valandrey

Le Cherche Midi - 2005

Charlotte Valandrey retrace sa vie. De son entrée fracassante dans le cinéma avec le film Rouge baiser alors qu'elle n'a que 16 ans en 2005, à l'annonce dans son auto-biographie de sa séropositivité depuis l'âge de 17 ans, jusqu'à ce jour d'hiver de 2003 où on lui greffe un nouveau cœur.

Elle s'ouvre enfin pour arrêter de vivre dans le secret et libérer tous ceux qui, comme elle, vivent avec le virus du Sida. La comédienne y évoque également sa greffe cardiaque, le remplacement de son cœur passionné, usé, éreinté : « C'est l'histoire d'une femme qui aimait tellement qu'elle eut besoin d'un autre cœur ».

Ce livre est une biographie, un témoignage facile à lire touchant et sincère.

« De cœur inconnu » de Charlotte Valandrey

Le Cherche Midi - 2011

Un cœur greffé avec lequel Charlotte Valandrey va nouer d'étranges rapports. L'arrivée de celui-ci dans son corps et dans sa vie en effet coïncide avec bon nombre de goûts nouveaux, de désirs inédits, de compétences inattendues, qui l'ont amenée à s'intéresser à la mémoire cellulaire. « La mémoire cellulaire n'existe pas, une greffe d'organe vital opère une modification logique de la psychologie de la personne greffée. » Telle est l'affirmation officielle du corps médical.

Pourtant, l'actrice ne peut que constater, chaque jour en elle, une présence, des rêves, des comportements étrangers qui semblent vouloir la guider. Vers quoi, vers qui ? Cette volonté de comprendre, associée à d'étranges lettres anonymes imprimées sur un papier bleu azur vont la pousser à braver l'interdit déontologique pour rechercher l'identité de son donneur. Qu'a-t-elle trouvé au bout de cette quête ? Y a-t-il vraiment une autre vie en elle ? C'est à ce voyage troublant, énigmatique et joyeux que Charlotte Valandrey nous invite.

Ce livre, bien que classé comme document, décrit les fantasmes d'une artiste peut-être en mal de reconnaissance. Ce livre ne retrace pas l'expérience vécue par la grande majorité des transplantés cardiaques et est en contradiction avec la déontologie relative aux greffes d'organes.



Marc Collas

« Ces histoires insolites qui ont fait la médecine.

2. Les Transplantations »

de Jean-Noël Fabiani

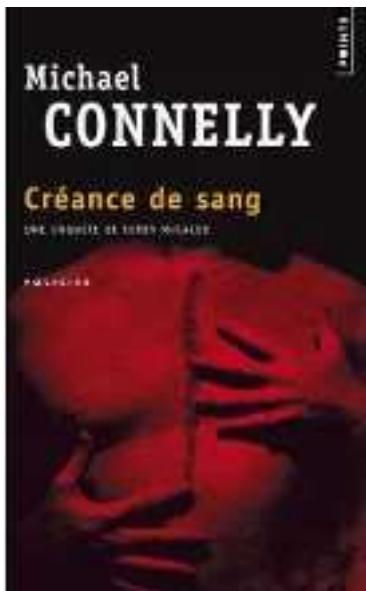
Plon – 2012

Le professeur Fabiani, chef de service à l'hôpital européen Georges-Pompidou à Paris, où il dirige le département de chirurgie cardio-vasculaire et de transplantation d'organes, nous convie à l'histoire d'une transplantation. Dans cette aventure, les grands noms qui ont fait l'histoire des transplantations s'invitent tout naturellement.. Parfois de façon inattendue et...insolite.

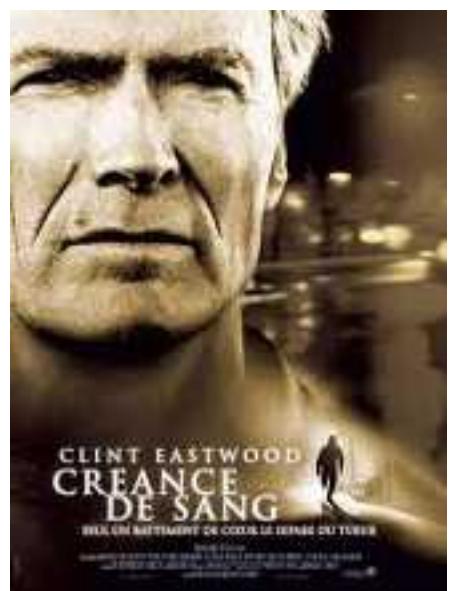


Un livre, un film, un DVD

Créance de sang – Clint Eastwood



Terry McCaleb est un des meilleurs agents profiler du FBI. Lorsqu'il se lance à la poursuite du "tueur au code", Mc Caleb a un infarctus. Deux ans plus tard, il vient de subir une opération durant laquelle on lui a greffé un nouveau cœur. Peu après la soeur de la donneuse vient lui demander d'élucider le meurtre de sa sœur. Il quitte donc sa paisible retraite pour enquêter pour, en quelque sorte, payer la vie qu'il doit à sa sauveuse.



Jean-Claude Fenyo

LA CUISINE

Une recette d'été

Veau basquaise



Pour 4 personnes

Préparation : 30 mn
Cuisson : 1 h 30 + 15 mn

- 800 g de poitrine de veau
- 100 g de lardons
- 4 tomates
- 1 poivron vert
- 1 poivron rouge
- 3 gousses d'ail
- 1 oignon
- 10 brins de basilic
- 80 g d'olives vertes dénoyautées
- 10 cl de vin blanc sec
- Huile
- Piment
- sel

La veille

- Couper la viande en morceaux. Dans une cocotte allant au four, faire dorer la viande 10 mn de tous les côtés dans 4 cuillères à soupe d'huile. Ajouter les lardons, l'oignon et l'ail hachés. Couvrir et cuire 45 mn au four préchauffé à 180°C.
- Epépiner et laver les poivrons, les couper en lanières. Peler et concasser les tomates. Les ajouter avec les poivrons, les olives et le vin blanc dans la cocotte. Saler et ajouter 1 pincée de piment. Cuire encore 35 mn. Laisser ensuite refroidir et réserver au frais.

Le jour même

- Réserver 3 brins de basilic, ciseler le reste. Faire réchauffer le contenu de la cocotte à feu doux 15 mn. Mélanger avec le basilic ciselé. Présenter dans un plat décoré du basilic réservé.

Josette Bosselin

CULTURE ET TRADITION NORMANDES : LE PATOIS (4)

Cette rubrique ouverte à la suggestion de Marie-Antoinette Crevel poursuit notre découverte à l'aide d'histoires du patois normand. Lorsque notre vocabulaire sera suffisamment riche, nous tiendrons peut-être une Assemblée générale en patois (en 2025, 2030 ou plus tard ?).

Eune tite histoire

Ça glisse

Cha va t'i Mait' Jean ?

Mieux qu'eul temps. Pis tei man Nono ?

Bah mei itou. I fait eun temps à pin mett'e eun quien d'rhors. Cha a bié **rimé** la nuit passée.

Les **quiens** ont maqué la **bœ**. Ch'était rien **grillant** à çu matin.

Bé justement la mé Durand a s'est cassé la goule, al a grillé su'eune plaque eud'**glache** en sortant d'cheu z'elle. Al a eune fracture du péronné.

Qui qu'il a eul' pé Ronnet ? est i' malade ?

Mais non eul peronné ch'est eun os eud la gambe.

Ah bon. A ch'est p't cassé eun os mais a ch'est pin coupé la langue. A **coinquait** pas.

Fallait l'entend'e die qu'ch'était eune honte eud veir cha, qu'la munichipalité faisait rien pou les vieux, qu'a c't'heure, pa' des temps pareils était la moind'e des choses eud **netteyer** les trottouères putôt que d'**gabillonner** l'ergent d'la **commeune** pou'planter des palmiers pis des a'bes exotiques et qu'a savait byin pouqui qu'al allait voter eul' prochain coup.



Qui qui dit ?

Rimer : geler blanc
Les quiens ont maqué la bœ :

les chiens ont mangé la boue,
le gel a fait disparaître la boue

Grillant : glissant

Glache : glace

Coinquant : rouspéter

Netteyer : nettoyer

Gabillonner : gaspiller

Commeune : commune

CRIQUETOT-L'ESNEVAL
VENDREDI 12 OCTOBRE 2012

à 18 h 30, à la salle des fêtes

CONFÉRENCE CARDIOLOGIE

**ASSOCIATION
CARDIO-GREFFES H.-N.**
Présentation

**MALADIES
CARDIO-VASCULAIRES**
Les causes principales

LA TRANSPLANTATION
Suivi des transplantés

LA COORDINATION
Le greffon et le don d'organes

ENTRÉE LIBRE

*Avec la participation de cardiologues
du Havre et du CHU de Rouen*

CRESSENT S.A.

- Maçonnerie
- Génie Civil
- Restauration

32, route de Turretot
CRIQUETOT-L'ESNEVAL
Tél. 02 35 27 21 07
Fax 02 35 29 96 07
cressentsa@orange.fr